

22.10.2020—25.04.2021

embrassez-vous!

ART ET MARGES
musée museum

10 ans

10 jaar

10 years!

PERS



Le Art et marges musée est une initiative de la COCOF - Het Art et marges museum is een initiatief van de COCOF. Avec le soutien de - Met de steun van : Fédération Wallonie-Bruxelles, la Ville de Bruxelles, le CPAS de Bruxelles, la Loterie Nationale, les Cuisines Bruxelloises, Invicta Art, Ricoh, Visit Brussels et Agenda Brussels



Inhoudsopgave

10 JAAR ! GESCHIEDENIS 3

TENTOONSTELLING : EMBRASEZ-VOUS! 4

Kunstenaar-kompaan en kunstenaars van de permanente collectie

4

Opening ontmoeting met de kunstenaars 7

BOEK 7

Samenvatting en geselecteerde citaten 8

Rond de boek 9

ROND DE 10 JAAR MUSEUM 9

Nieuwe voorkant 9

Nieuwe researchruimte 9

Een bier voor onze verjaardag! 9

ACTIVITEITEN 10

TOEKOMSTIGE 10

LIEFDESLIED! 10

CONTACT 11

10 JAAR ! GESCHIEDENIS

Het Art et marges museum bevindt zich in het hartje van Brussel. Het is een museum voor outsiderkunst dat de kunst en haar grenzen in vraag stelt.

De verzameling werd begonnen in het midden van de tachtiger jaren, met werken van autodidactische kunstenaars en personen met een mentale handicap of die opgenomen zijn in een psychiatrische instelling, en die deelnemen aan kunstateliers. In 2009 de vzw Art en Marge wordt het Art et marges museum door de erkenning van la Fédération Wallonie Bruxelles. Haar missies worden vooral conservering, verspreiding, educatie en onderzoek. De ruimte wordt uitgebreid en geeft plaats voor de nieuwe museum activiteiten.

Vandaag omvat zij meer dan 4.000 internationale werken die stuk voor stuk tot stand kwamen in de marge van de kunstwereld. Drie keer per jaar worden er tijdelijke tentoonstellingen georganiseerd met kunstenaars binnen en buiten de marge, die de grenzen van de kunst aftasten en de definitie van kunst in vraag stellen.



TENTOONSTELLING : EMBRASEZ-VOUS!

Van 22.10.2020 tot 25.04.2020 - BRUNCH PRES de 22.10.2020

Het Art et marges museum viert zijn 10e verjaardag. Dit is een ideale gelegenheid om u de eigen collectie in een nieuw licht te tonen! De collectie kwam tot stand langs hobbelige wegen en minder bebegande kunstpaden. Inmiddels bewaart het museum pareltjes van de Art Brut en Outsiderkunst. Het museum opende haar deuren voor een tiental kunstenaar-kompaan koppels die gefascineerd door kunstenaars uit de Art et Marges museum collectie de zalen inpalmden. Zij hertaalden deze intrigerende werken in installaties, performances en in auditieve, literaire en culinaire creaties. Als gloeiende, lichtgevend en mysterieus sintels bieden ze ons aan andere kijk op de verzameling. Zij werpen een nieuw licht en nodigen de bezoeker uit om op zijn beurt aangestoken te worden. Het resultaat is een flamboyante verjaardagstaart om tomeloos te delen en ervan te genieten.

Kunstenaar-kompaan en kunstenaars van de permanente collectie

Marjorie Bonnet - Paul Duhem

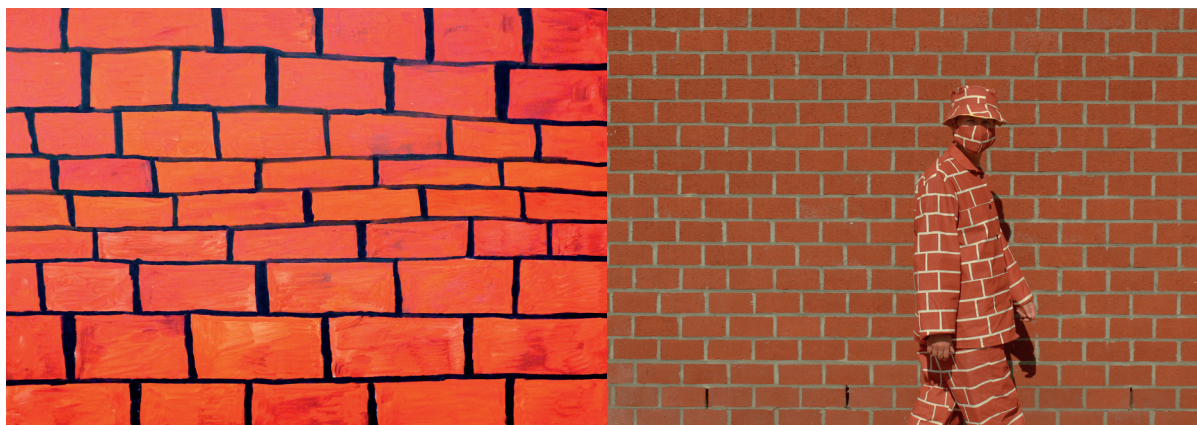
Project

Marjorie Bonnet stelt een interactieve installatie voor, rond het gebruik van de scanner: een toestel waarmee zij nagaat welke effecten de uitgeoefende druk heeft op het lichaam. Haar portrettengalerij vormt een spiegel voor de ontelbare portretten die door Paul Duhem gerealiseerd werden.

Maud Dallemagne et Nicolas Belayew (Les Tontons Racleurs) – Louis Van Baelens

Project Appareillage Sauvage

Appareillage sauvage is een collectie urban camouflagekleding die toelaat om te ontsnappen aan de alom aanwezige bewaking. De print met rode bakstenen laat toe om onopgemerkt te blijven tussen de geschilderde bakstenen van Louis Van Baelens.



Sybille Deligne - George Cauchy

Project

Zuivere verf aangebracht op glas. Eenvoudige elementen, de simpelste vormen, een landschap van kleuren, een beeld komt tot stand, wordt vaster en onderscheidt zich van de massa. Een kleurrijke trilling, als weerkaatsing van de tekeningen die George Cauchy met viltstiften maakt.

Julie Devigne & Adina Ionescu Muscel – Cecile Franceus

Project

Ik kijk naar de tekeningen van Cecile Franceus en sluit daarna mijn ogen. Ik luister naar die onophoudelijke, repetitieve beweging die aandringt. Ik probeer op een tafel het witte blad te visualiseren dat weldra zal verdwijnen onder het gewicht van de inkt, net zoals de ruimte daarom heen verdwijnt. De tekeningen van Cécile zijn voor mij als de verlenging van een inwendige, vitale beweging, een pulsatie, een netwerk dat niet onderbroken wordt door een incident of scheur.



Lisa Harchies - Michel Dave

Project

Lisa Harchies liet zich inspireren door de werken van Michel Dave die samen zijn Alfabet vormen. Zij stelt een micro-uitgave voor waarin teksten en knutselwerkjes samengaan en zij past daarbij hetzelfde proces toe als Dave, namelijk dat van de ideeënassociatie. Drie schriftjes vormen een alfabet; de ideeën schijnen plots logisch te zijn en krijgen een vanzelfsprekend karakter.

Cécile Hupin - Jeroen Hollander

Project

De tekeningen van Jeroen Hollander zijn een uitnodiging om op reis te gaan, en een van zijn grootste fans, Cécile Hupin, gaat daarop in met een overtuigde "ja!". Zij die maar wat graag in staat zou willen zijn om te kunnen krimpen zodat zij de kleurrijke transportnetwerken kan volgen, nodigt u op haar beurt uit om mee te komen spelen en deze netwerken tot leven te brengen.

François De Jonge et Rémi Lambert - Seyni Awa Camara

Project

François De Jonge en Rémi Lambert nemen ons mee naar een opgravingsite waar men de beeldhouwwerken van de Senegalese kunstenaar Seyni Awa kan ontdekken.

Sarah Kokot - Sylvain Cosijns

Project

Sarah Kokot vond in de werken van de kunstenaars in de marge een impuls voor haar eigen artistieke expressie. Het werk van Sylvain Cosijns staat centraal in dit proces. De kunstenaar kruipt met geluidsfragmenten in de kleine ruimte die hij openlaat in zijn fragiele, delicate, geheimzinnige wereld en creëert een echo.

Sukrii Kural – Juanma Gonzalez

Project

Vertrekken van de ambachtelijke « schoenmakerij » om te evolueren naar de kunst van het « beschilderen van schoenzolen », ziedaar de weg die schoenmaker Juanma Gonzalez volgde. Sukrii Kural doet net het tegenovergestelde en vertrekt van de kunst om er een ambacht van te maken. Hij wil een installatie creëren die de werken van Juanma Gonzalez voorstelt in hun verpakkingen.

Caroline Lamarche

Project

Waarvan zijn deze werken een teken, geboren als ze zijn uit discrete, soms afgezonderde levens, waarin het artistieke werk de hoofdplaats inneemt? Hoe kunnen we ze laten weerklinken in onze praatzieke levens? In welke gevoelige niche? Vermits de persoonlijke emotie niet volstaat (iedereen heeft de zijne) meende zij dat zij zowel het werk moest benoemen als het zelf aan het woord laten. En dat weinig woorden vereist zouden zijn voor die taak. Caroline Lamarche schreef haiku's om de emotie die ontstond bij een selectie werken uit de verzameling door te laten zinderen.

Léa Ricorday - Georges Counasse

Project

« Ik ga een taart maken, Georges! Een heel mooie en lekkere taart, die zo rond is als de draaischijf van je carroussels, een taart die vreugde en verlangen opwekt, die de macht en daadkracht van onze dagelijkse creativiteit viert, de handen van ons allemaal, een gebak voor jou, voor ons, om te delen, allemaal samen, poppetjes en santons, figuurtjes, levende wezens en geesten. Een taart met verschillende verdiepingen! Een gebak voor een eerbetoon, voor het feest en voor de zorg. »



Samuel Trenquier – Tomoaki Sakai

Project

De samenwerking met Tomoaki Sakai is het resultaat van een kennismaking met zijn werk in de Halle Saint-Pierre, gerijpt door de uitwisseling van postpakketjes waarin werken en chocolade zitten, via zijn moeder. Voor de tentoonstelling besloot Samuel Trenquier een sokkel van mozaïek te maken, om het werk van de Japanse kunstenaar te valoriseren.

Ilse Wijnen, Theo De Roey, Douwe Rubben (Atelier KNEP) et HUBBIE - Hilde D'Hondt, Heide De Bruyne, Michel Nedjar

Project

Het werk van Heide De Bruyn, Hilde D'Hondt et Michel Nedjar inspireren de kunstenaar Ilse Wijnen tot het transformeren van de musekamer tot een imaginair, intiem woud. Binnentreden in deze kamer faciliteert een rituele passage naar het onbeschaadse / ongeschaafde in ieder van ons, het wilde, het surreële, het poëtische. Hoe kunnen we de maatregel van fysieke afstand bewaren begrijpen? Het lijkt onmenselijk. Het is juist het aanraken en geraakt worden, ook in overdrachtelijke zin, dat de essentie is van ons mens-zijn. E-movere staat tegenover stilstand.

Opening ontmoeting met de kunstenaars

Donderdag 22.10.2020. Vanaf 11u voor een happy brunch!

Programma :

Bezoek van de tentoonstelling Embrasez-vous ! in aanwezigheid van de kunstenaars.

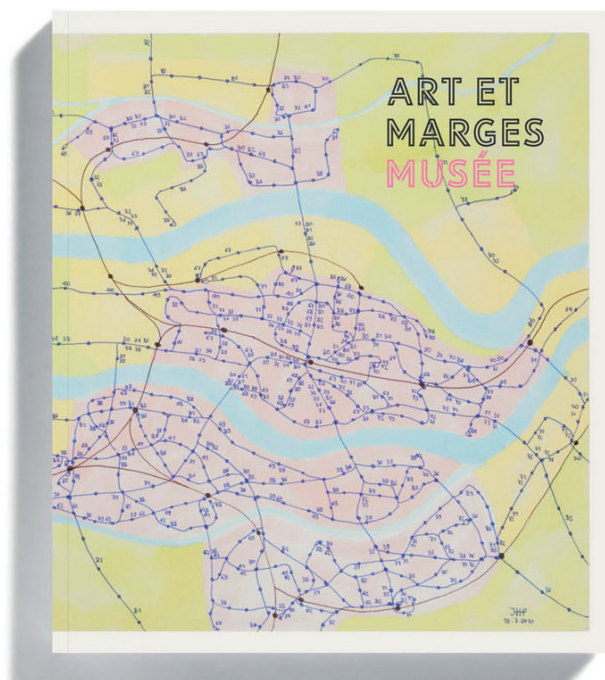
Boekpresentatie van de publicatie Art et marges musée, uitgegeven door CFC.

Festieve brunch.

BOEK

Ter gelegenheid van de tiende verjaardag van het Art et marges museum, verschijnt bij uitgeverij CFC het boek Art et Marges museum waarin de verzameling van het museum en zijn kunstenaars voorgesteld worden. Via allerlei bijdragen van sleutelfiguren van het museum evenals van gespecialiseerde auteurs stelt dit werk de eigenheid van de art brut in België in de kijker.

De belangrijkste teksten zijn in het Nederlands en Engels achteraan in dit boek beschikbaar.



Samenvatting en geselecteerde citaten

Invoering « Alles begint met een paar tekeningen van een jong meisje dat deelneemt aan een kunstatelier in het begin van de jaren 1980.. » TATIANA VERESS (page 197)

De kijker maakt het werk

De ogen openen « {...} Met andere woorden, hoe en wanneer de kijker met hetzelfde respect naar outsiderkunst, kunst van de waanzin, buitengewone kunst, willekeurige kunst... begint te kijken als hij dat al zo lang doet naar de traditionele kunst.. » LAURENT BUSINE (page 197)

Kijk op de verzameling

Inside out

Retrospectieve... « De complexen met betrekking tot betaling en marktwaarde zijn verdwenen. Met andere woorden, de kunst van de "gekken" is nu normaal. Op een eeuw tijd is ze geëvolueerd van de psychiatrische diagnose naar het statuut van de vrije verbeelding en esthetiek. Maar gaat het daarom beter met de geestesziekte zelf ? » GERARD PRESZOW (page 202)

Trajecten in de verzameling

De « ET » van « Art et marges »

Gesp rek met CARINE FOL door Sarah Kokot en Coline de Reymaeker

Geselecteerde werken Daniel Sterckx, David Houis, Jean-Marie Heyligen, Heide de Bruyne, Dirk Martens, Johan Geenens, Jill Galliéni, Jeroen Hollander, Tomoaki Sakai, Jacqueline Vizcaïno, Josef Hofer, Caroline Dahyot, Georges Cauchy, Dominique Bottemanne, Kenneth Rasmussen, Georges Counasse, Antonio Dalla Valle, Ignacio Carles-Tolra, Jean-Marie Heyligen, Seyni Awa Camara, Martha Grünenwaldt, Klaus Compagnie, Marilena Pelosi, Marion Oster, Wolfgang Marx, Michel Goyon, Michel Nedjar, Sylvain Cosijns, Francis Marshall, Paul Duhem, Phiilppe Condylis, Philippe Da Fonseca, Anacleto Borghi, Raphaël Michel, Alexis Lippstreu, Fernanda Reynolds, André Robillard, Serge Delaunay, Ezekiel Messou, Umberto Bergamaschi, Dominique Théate, Juanma Gonzalez, Yassir Amazine, Pascal Tassini, Anne-Marie Potvlieghe, André Prues.



Rond de boek

22.10 LANCERING tijdens de vernissage van de tentoonstelling Embrasez-vous ! in het Art et marges museum - reservatie noodzakelijk.

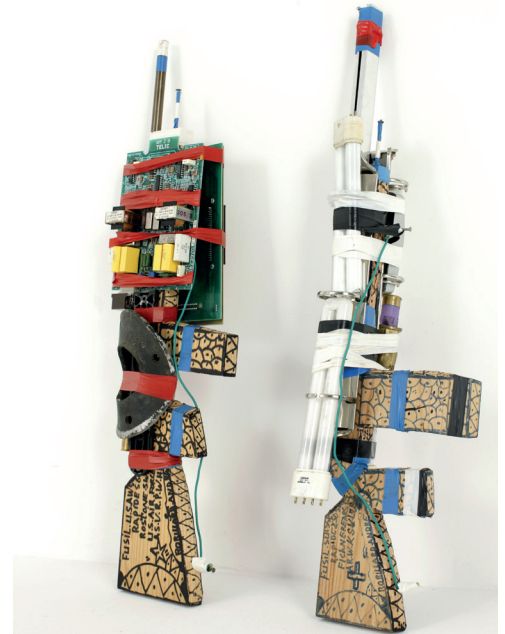
25.10 VOORSTELLING en discussie in de bioscoopzaal NOVA na de vertoning van de documentaire Les Heures heureuses van Martine Deyres.

12.12 UITGESTELDE VOORSTELLING in de Halle Saint Pierre in Parijs.

ROND DE 10 JAAR MUSEUM

Nieuwe voorkant

Het Art et marges museum gaat de straat op om zijn tiende verjaardag te vieren ! Een kunstenaar uit onze verzameling, Jeroen Hollander, realiseerde samen met Benjamin Hendlisz een knotsgekke stoeptekening vlak voor het museum... Een uitnodiging om door de Hoogstraat te wandelen met wijd open ogen!



Nieuwe researchruimte

Het Art et marges museum lanceert zijn laboratorium ! Een ruimte voor research en creatie, open voor beginnende kunstenaars, studenten en talrijke andere originele en opmerkelijke experimenten. Talrijke gasten zullen in de loop van het jaar hun medewerking verlenen. Een vijftiental studenten van de Koninklijke Academie voor Schone Kunsten geeft het startschot.

Een bier voor onze verjaardag!

Ter gelegenheid van de tiende verjaardag van het Art et marges museum lanceert de brouwerij La Source een nieuw bier ! De lancering vindt plaats in de brewpub op 20.11.2020, ter gelegenheid van het concert van The Choolers Division. De unieke en exclusieve labels worden ondertekend door toonaangevende kunstenaars uit de verzameling van het museum, en het heerlijke bier zal binnenkort beschikbaar zijn in de winkel van het museum en in de brouwerij!

<https://lasourcebeer.be/>

ACTIVITEITEN

22.10 VERNISSAGE mits reservatie ; minirondleidingen ; ontmoeting met de kunstenaars en uitdeling van museum propagandaset !

25.10 VOORSTELLING EN VERKOOP VAN HET BOEK en gesprek met NOVA naar aanleiding van de vertoning van de documentaire Les Heures heureuses, Martine Deyres.

29.10 DAG VAN DE KUNSTENAARS. Verwelcoming van de kunstenaars van de verzameling en dubbelportretten met de leden van het museumteam.

31.10 - 01.11 DIA DE MUERTOS. Optocht door de Marollen.

02.11 FAKKELTOCHT in de Marollen met het reliekschrijn van Jean-Pierre Rostenne, ter afsluiting van de Dia de Muertos. Vertrek aan het Bruegelcentrum om 18.30 uur.

20.11 LANCERING VAN HET BIER VAN ART ET MARGES tijdens het concert van The Choolers Divisions in de brouwerij La Source.

5.12 SCAN JEZELF! Atelier met etskunstenaars Marjorie Bonnet.

12.12 VOORSTELLING VAN HET BOEK in de Halle Saint Pierre in Parijs.

04.04 VOORSTELLING EN FINISSAGE VAN DE RESIDENTIE van de studenten van de Koninklijke academie voor schone kunsten van Brussel (master uitgeverij- en tentoonstellingspraktijken). Om 14 uur in het Art et marges museum.

Tijdens de tentoonstelling organiseren sommige tentoongestelde kunstenaars verrassende artistieke en creatieve workshops voor groot en klein.

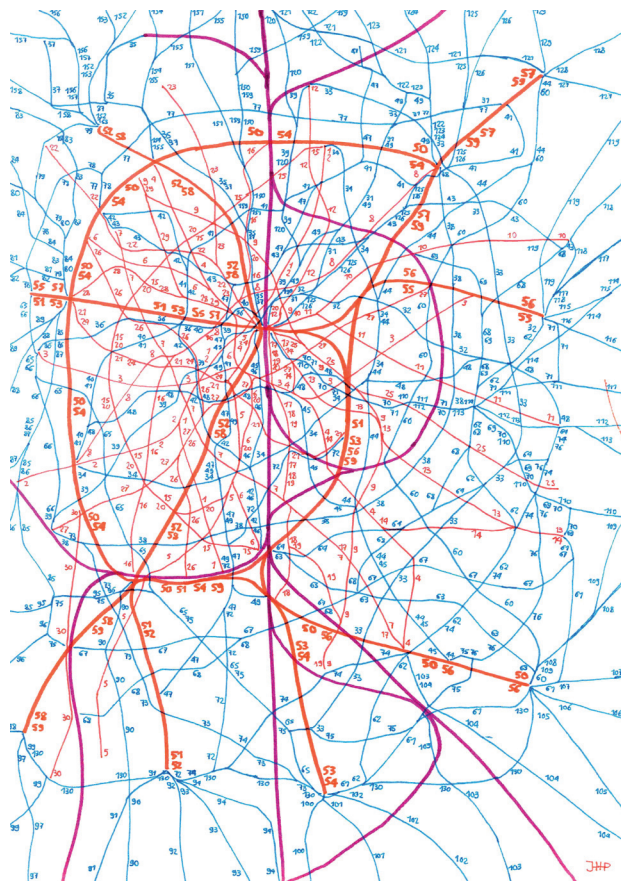
Elke maand zullen de mede-oprichters van de pedagogische ruimte (de deelnemers aan de creatieve ateliers van de HUBBIE-vereniging) hier aan de slag gaan om het groepswerk in wording te transformeren, verder uit te werken of op te schonen.

TOEKOMSTIGE

LIEFDESLIED!

Zomer 2021

Tien jaar na de tentoonstelling "Musik Oblik" was het voor het Art et marges museum tijd om opnieuw de audiocreaties van de outsiderkunst voor het voetlicht te halen. De muziek uit de marge is minder bekend bij het grote publiek dan het picturale werk, maar de productie is daarom niet minder rijk. Ze is er in alle stijlen en ontwikkelde zich ongestoord, bijna zonder enige invloed van hetgeen doorgaat voor de "goede smaak". Via het



liefdeslied dat misschien naïef klinkt maar dat allerm minst is, nodigen wij u uit voor een onderdompeling in de opmerkelijke werelden van deze muzikanten met een groot hart. Hoe kan men beter zijn stem laten horen dan met een lied over de tragische, magische liefde die misschien verscheurt maar altijd passionerend blijft? Opnames, teksten, platenhoezen... geven ons een inkijk in hetgeen lange tijd deel uitmaakte van de underground muziek.

CONTACT

Sybille Iweins, pers

sybilleiweins@gmail.com

+32 (0) 2 538 90 08

Marcelline Chauveau Nov, communicatie

communication@artetmarges.be

+32 (0) 2 533 94 96

Art et marges museum

Hoogstraat 314

1000 Brussel

+32 (0) 2 533 94 90

info@artetmarges.be

www.artetmarges.be

art_et_marges_musee_museum

Le Art et marges musée est une initiative de la COCOF - Het Art et marges museum is een initiatief van de COCOF. Avec le soutien de - Met de steun van : Fédération Wallonie-Bruxelles, la Ville de Bruxelles, le CPAS de Bruxelles, la Loterie Nationale, les Cuisines Bruxelloises, Invicta Art, Ricoh, Visit Brussels et Agenda Brussels

